TEATRO SOLIS

TEMPORADA 1904 EMPRESA NARDI Y BONETTI

GRAN COMPAÑIA LIRICA ITALIANA

Maestro Concertador y Director de Orquesta;

ARTURO TOSCANINI

Opera en 3 actos del Maestro G PUCCINI

Madama Butterfly

REPARTO

Madama Butterfly (Cio-Cio-San)	R. STORCHIO
Suzuki, servente di Cio-Cio-San	A. TORRETTA
Kate Pinkerton, ...	P. GARAVAGLIA
J. B. Pinkerton, *Tenente della marina*	E. GARBIN
Sharpless, Console degli S.U.A.	P. AMATO
Goro, nakodo	A. NANNETTI
Il Principe Yamadori.	P. GIACOMELLO
Lo zio Bonzo	R. ERCOLANI
Yakusidé	P. GIACOMELLO
Il Commissario Imperiale	L. BALDASSARI
L'Ufficiale del Registro.	A. TRETTI
La madre di Cio-Cio-San	R. GARAVAGLIA
La cugina di Cio-Cio-San	L. GARAVAGLIA
Dolore.	N. N.

Parenti, amici ed amiche di Cio-Cio-San, Servi,
A Nagasaki epoca presente

Madama Butterfly

Opera en 3 Actos del Maestro G. PUCCINI

ARGUMENTO

ACTO 1

En Nagasaki, puerto del Japón, F. B. Pinkerton oficial de la «Lincoln» cañonera de la armada Norte-Americana, compró —junto con una casita á la esposa, la joven *ghescia Ció-Ció-San,* llamada cariñosamente «Madama Butterfly».

Casita y esposa — como es de práctica en el Japón—son adquiridas por el término de 99 años con derecho de rescindir el contrato á cada mes

Goro — intermediario de laestclase de transacciones — instala á Pinkerton en su propiedad que le hace visitar, presentandole la servidumbre mientras espera la llegada de os convidados á las bodas.

Llega el consul Norte Americano Sharpless, amigo de Pinkerton, al cual reiteradamente aconseja de desistir del proyectado casamiento evitando á la buena y sensible *Cio-Cio-San* una terrible futura desilusion. Pinkerton, se burla de los consejos del Consul y brinda á sus futuras y verdaderas nupcias con una norte-americana.

Un alegre canto de jovenes anuncia la llegada de Madama Butterfly, la cual al presentar su esposo á las amigas se proclama la mujer más feliz del mundo. A Pinkerton le narra su historia Es huerfana de padre, pero aun conserva la madre

y al tio Bonzo, y con la alegria é inocencia propias de los quince años le declara que se ha apercibido de amarlo.

Desfilan los parientes, llegan el comisario Imperial, el Oficial del Registro Civil los cuales proceden á realizar la ceremonia nupcial, durante la cual Pinkerton sabe que *Cio-Cio-San* es hija de un gran funcionario japones que, caído en desgracia de la corte, se suicidó hiriéndose con un puñal que, exprofeso le envió el Mikado. Concluida la ceremonia, se sirve un *lunch*; en esto llega muy irritado el tio Bonzo y maldice á *Cio-Cio-San* que abjuró de su religion.

Todos los japoneses desprecian á la pobre *ghescia* y se van maldiciéndola, mientras ella muy aflgida llora el abandono de sus parientes y amigos. Pinkerton trata de consolarla y la joven entonces, llena de fé en su esposo, se entrega á las caricias de su amado, dando lugar á un apasionado idilio de amor.

ACTO II

Madama Butterfly, abandonada por su esposo, vive, triste y sola, esperando el regreso de Pinkerton. Han pasado tres años y ella espera siempre, confiada en la palabra de su esposo.

Suzuki, la sirvienta, ruega al dios Budda, pero *Cio-Cio-San* no tiene más fé en los idolos japoneses, se siente americana y cree solo en el Dios de America, «Su esposo volverá cuando florezcan las rosas, cuando niden los pajaritos» así se lo ha prometido Pinkerton, pero las rosas: yá florecieron varias veces, yá nidaron los pajaritos y.... Pinkerton no ha regresado.

Ella está segura que volverá y en este sentido intenta persuadir á Suzuki.

Entran Goro y Sharpless á quienes *Cio-Cio-San* recibe al estilo europeo. El consul tiene encargo de Pinkerton de notificar á Butterfly su nuevo casamiento. La joven abandonada, con ingenuidad, le pregunta cuando nidan los pájaros en su tierra. Sharpless no sabe comocomportarse y concluye con decirle que ignora el particular.

Cio-Cio-San se queja de que Goro la persigue siempre con nuevas proposiciones de maridos, entre los cuales el principe Yamaduri, un ridículo japones que viene de continuo á molestarla con flores y regalos.

En efecto entra Yamaduri y renovándole sus propuestas, intenta persuadirla de que—según las leyes japonesas—por el abandono de Pinkerton, está de hecho divorciada y libre; pero *Cio-Cio-San*, sintiéndose americana, se rebela á las propuestas del príncipe, convencida de ser siempre la esposa de Pinkerton, el cual ha de volver!

Sharpless aprovecha el momento de que está solo con Butterfly para leerle la carta de Pinkerton, el cual, debiendo regresar á Nagasaki acompañado de su esposa, quiere liquidar todo compromiso con *Cio-Cio-San*. Esta, por la lectura de la carta, solo se dá cuenta de que su esposo regresa y no quiere saber más.

—¿Y si no volviera más?—le pide Sharpless.

—Volveré á cantar; nó, mejor: moriré! contesta ella.

Truena el cañón, un navío se avista, es el «Lincoln», es Pinkerton que regresa!

El dolor desaparece, todo lo pasado se olvida, Butterfly alegre y feliz manda en busca de flores para derramarlas en la casa, arregla su *toilette*, se atavia y entregando á su hijito una pequeña bandera norte americana vá esperar á la llegada de Pinkerton.

ACTO III

Pasó la larga noche de espera entre la nenia para adormecer el chiquito y el canto de los maríneros en la rada. Despunta el día y mientras *Cio-Cio-San* se dirige al dormitorio de su hijo, entran Sharpless, Pinkerton y Kate su esposa, á los cuales Suzuki relata los dolores de la triste noche.

Pinkerton se aleja muy afligido y *Cio Cio-San* se encuentra con Kate la cual llora pensando en el trágico desenlace.

Cio-Cio-San sospecha la verdad y al conocer su triste situación, pues, para ella ya no hay más lugar en el mundo rehusa la ayuda que se le ofrece, rehusa á confiar su hijo á Kate, rehusa todas las proposiciones y aleja á todos.

Una vez sola, reza á Budda, se viste con el traje nupcial y con el puñal con que se suicidó su padre, se hiere cayendo al lado de su hijo.

Pinkerton fuerza la entrada y entra llamándola repetidamente; pero ya es tarde y Butterfly indicándole con un esfuerzo á su hijo, muere.

  

Los Alimentos de "Allenburys"
PARA CRIATURAS.

SON LOS UNICOS QUE PROCURAN
SUSTANCIAS NUTRITIVAS
PARA EL COMPLETO DESARROLLO de las CRIATURAS



Aconsejamos á las madres

La lectura del interesante folleto -

Sobre la ALIMENTACION INFANTIL

Se remite gratis á cualquier parte de la America

Dirigirse á **ALLEN HANBURYS LDA.**

737 Bmé. Mitre Bs. Aires

EN MONTEVIDEO;

Sres. ROCH CAPDEVILLE y Cia. Droguería

" CRANVELL Hnos. 25 de Mayo 125